

186583

Nº albarán : 805111583
 Del. Note / No: 2000
 Fecha Exp : 15.02.2021
 Fecha rec: Rec date :

Proveedor / Supplier
 Código : 91000014
 Dirección: Polígono Kataide
 Address : Mondragon 20500
 Población: City :
 País : España

Transportista/Carrier Transport number: 292872
 Razón social : LKW WALTER Internationale
 Short name : CB5549KA
 Pista / Mile : CB2877EA
 Remolque :
 Remoc-plata :
 Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
 Del Unit.

Destino / To
 Cliente : Magna PT S.p.A.
 Customer: Magna PT S.p.A.
 Dirección: Via dei Ciclamini, 4
 Del.address: Via dei Ciclamini, 4
 Planta : Modugno Bari 70026
 Center : Italia
 Puerta de descarga: Unloading point :
 Puesto de consumo: Point of consumption: 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Enviada / Delivered	Recibida / Received	Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cent/Bul Qty/Box	Nº. Pedido / Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones / Comments
2510630000	CM 2510310463	800		PZA	TBA-501494	032	16955690/16964799	25	550004316501		
<p><i>Boo 28 2021 X 32</i> <i>CG 50110463 X 32</i></p> <p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 800 Quantità effettiva: 32 Tipo Imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 18.2.21</p>											
<p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 18 FEB 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</p>											
Firmes peso bruto total: 8.334,400 Total brut weight: 8.334,400 Nº total de palets o contenedores: 032 Total Nb.of palets or containers: 032											

Observaciones / Comments:

A RELLENAR POR RECEPCION TO FILL BY THE RECEIVER

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
 Responsibility for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacén / Warehouse.	Transportista / Carrier
SIGNEID BY ROMAN MARTICORENA			
R. A. Fagor Ederlan S. Coop.			

20511523

20511523

1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORATZA (Gipuzkoa) NIF: B2740625202		МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)	
2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country) AG - KC 70026		16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country) DENIS.YV.2005 EOOD BG201931523 Yuriy Gagarin 44/133 PERNIK 2304 CB5549KA CB287EA	
3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country) 30000		17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country)	
4. Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Agorak		18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations	
5. Приложени документи Documents attached 20511523/89			
6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колет Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods
10. Статистически № Statistical number		11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м ³ Volume in m
AG cont. - 10205 also		11500kg	
Клас Class	Цифра Number	Буква Letter	(ADR*)
13. Указания на изпращача Sender's instructions		19. Специални споразумения Special agreements	
14. Предписания за плащане на навалото/instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Предплатено / Carriage paid <input type="checkbox"/> Дължимо / Carriage forward		20. За плащане от To be paid by	
		Изм. / Sender	
		Валута / Currency	
		Получателя/Consignee	
		Превозна цена Carriage charges:	
		Намалявания Deductions:	
		Салдо Balance	
		Добавки Supplem charges:	
		Други такси Other charges:	
		ВСИЧКО TOTAL:	
21. Изготвена в Established in Ataraka на 15/2/21		15. Наложен платеж Cash on delivery	
		KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Clamini, snc-70026 Modugno (BA)	
22. BY ROMAN MARTICORENA R.M. Fagor Ederlan S. Coop. Подпис и печат на изпращача Signature and stamp of the sender		23. DENIS.YV.2005 EOOD BG201931523 Yuriy Gagarin 44/133 PERNIK 2304 Подпис и печат на превозвача Signature and stamp of the carrier	
		24. Стоки получени / Goods received 18 FEB 2021 Place on "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Подпис и печат на получателя Signature and stamp of the consignee	

За попълване на отговорност на изпращача графите 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графите с дебели линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случаите на опасни стоки, да се посочи евентуалното участие в последния ред от: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.